

## Micro Maxi-Noticias

### Nueva vicepresidencia en la SAC

La Sociedad de Agricultores de Colombia (SAC), en junta directiva del 9 de diciembre de 2004, decidió crear la Vicepresidencia Técnica, cargo para el que se designó a Alejandro Vélez Goyeneche, quien ha estado vinculado a la SAC por más de 10 años y hasta la fecha se desempeñaba como Director de Comercio Exterior y Negociaciones Internacionales.

La nueva Vicepresidencia tendrá a su cargo la reorientación de la parte técnica de la Institución de cara a la implementación sectorial del eventual tratado de libre comercio entre Colombia y Estados Unidos y a los nuevos retos de integración definidos por el Gobierno Nacional con la Unión Europea, China, Japón y Centroamérica.

### Reconocimiento a la SAC

El presidente de la SAC, Rafael Mejía López, fue mencionado como uno de los "100 líderes más influyentes del país" por la prestigiosa revista *Gerente* del mes de noviembre que circula por estos días.



Este reconocimiento obedece a la tarea de la SAC en defensa de los intereses del sector agropecuario colombiano, especialmente en las difíciles negociaciones comerciales que se están llevando a cabo con Estados Unidos.

## Gobierno de Brasil apuesta por la producción masiva y exportación de biodiésel

Tomado de Portafolio, 14 de diciembre de 2004

*Aseguran que en el futuro las plantaciones tendrán la importancia de los pozos de petróleo.*

**E**l aumento que tendrá la demanda mundial de combustibles ecológicos por la entrada en vigor del Protocolo de Kyoto, que obliga a todos los países a disminuir la emisión de gases que contribuyen al efecto invernadero, especialmente los originados por automóviles, coloca a Brasil en una posición privilegiada.

El presidente Luiz Inácio Lula da Silva afirmó que Brasil se ha convertido en uno de los primeros países en producir diésel vegetal (biodiésel) en forma masiva y que, en breve, se convertirá en exportador del combustible alternativo.

«Hoy podemos sonreír y decir que Brasil salió adelante en la producción de otro combustible menos contaminante y más generador de empleos, con una tecnología que Brasil domina: el biodiésel», afirmó.

«Tendremos un instrumento no sólo para utilizar dentro de Brasil, generar empleo, generar riqueza y distribuir renta, sino también un combustible de exportación», agregó el mandatario.

Hace cuatro días, el gobierno reglamentó la producción, distribución y comercialización masiva del biodiésel en el país, según la cual los distribuidores de combustibles comenzarán a agregar a partir de febrero próximo un pequeño porcentaje de diésel vegetal (2%) a cada litro del diésel derivado de petróleo que vendan.

El biodiésel, un combustible menos contaminante por ser de origen natural y biodegradable, forma parte de una política del gobierno para promover la producción de combustibles alternativos derivados de plantas oleaginosas como ricino, palma, girasol, soya y dendé.

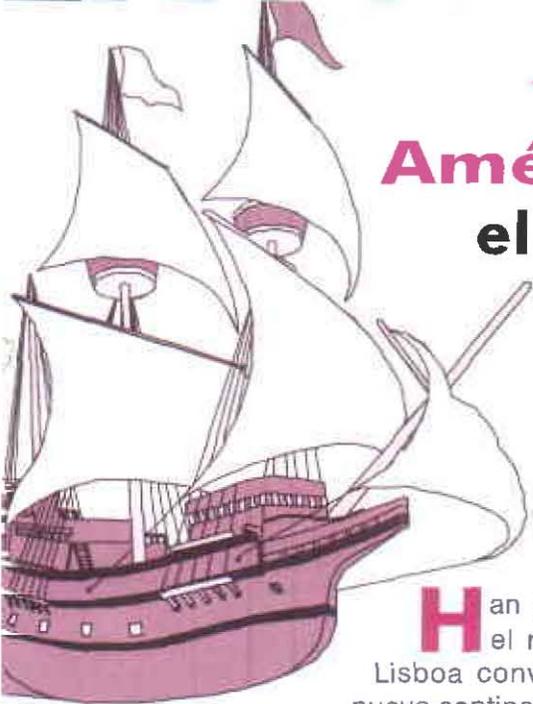
Para garantizar el abastecimiento, el gobierno está incentivando siembras masivas de plantas oleaginosas en diferentes partes

Continúa pág. 6

## América, el nuevo mundo

Tomado de Portafolio, 15 de diciembre de 2004

Por Andrés Espinosa Fenwarth,  
Director de Comercio Ministerio de  
Agricultura y Desarrollo Rural



**H**an pasado más de 500 años desde el regreso de Amerigo Vespucci a Lisboa convencido de haber explorado un nuevo continente, que con el correr de los años llevaría su nombre. Una insólita carta del navegante florentino dirigida al Duque de Lorena llegó a manos de los frailes del viejo monasterio de Sant Die, con la descripción de este verde colosal del nuevo mundo.

Allí se encontraban el canónigo impresor Gaultier Ludd, el cartógrafo Martín Waldseemuller y el joven poeta Matías Ringman, todos ellos de origen alemán, quienes el 25 de abril de 1507 propusieron por vez primera el nombre del continente americano.

El poeta Ringman nos dejaría registro para la posteridad de este maravilloso hecho. "Existe una tierra que no se conoció en tus mapas, Tolomeo. Rodeada por el vasto mar, llena de claridad, la habitan gentes desnudas... ¿Cómo se llamará ese nuevo mundo? No vemos la razón, dijeron los monjes, para que no la llamemos América, por Amerigo su descubridor. Y en el mapa -Universalis Cosmographiae- se escribió en negra tinta el nuevo nombre, sonoro, metálico y poético: América". Y remata el poeta con la siguiente frase: "Europa en la leyenda fue raptada por el toro. América fue raptada a Colón, por la carta de Vespucci".

El Tratado de Tordesillas, que puso punto final a la disputa entre Castilla y Portugal en 1479, trazó de Polo a Polo una línea divisoria al oeste de Cabo Verde, de suerte que el hemisferio occidental le correspondería a España y el oriental a Portugal. Este tratado internacional de repartición territorial y oceánica, pionero al establecer una frontera terrestre y marítima, configuraría posteriormente lo que hoy conocemos como América del Sur.

La creación de la Comunidad Suramericana de Naciones (CSN), acontecida en Cuzco la semana pasada, es un hecho histórico de repercusión internacional que nos otorga una nueva oportunidad para rescatar nuestra identidad. Oportunidad por cierto acorde con el pensamiento de El Libertador Simón Bolívar, quien afirmó en su celebre Carta de Jamaica de 1815 lo siguiente: "Yo deseo más que ningún otro alguno ver formar en América la más grande

## Actualización ambiental

El Icontec publicó la nueva versión de la norma ISO 14001, que incluye una serie de parámetros que deben seguir las empresas que buscan certificar su sistema de gestión ambiental.

## Firman convenio para los MDL

Con el fin de formalizar la cooperación en materia de Mecanismo de Desarrollo Limpio (MDL), la ministra de Ambiente, Vivienda y Desarrollo Territorial de Colombia, Sandra Suárez Pérez, y la ministra de Ambiente de España, Cristina Carbona Ruiz, firmaron un memorando de entendimiento. La firma se llevó a cabo el 15 de diciembre pasado en el Centro de Convenciones La Rural de Buenos Aires (Argentina), durante la décima sesión de la Conferencia de las Partes de la Convención Marco de Naciones Unidas sobre Cambio Climático (COP10). Se trata de un paso más para lograr la estabilización de las concentraciones de gases de efecto invernadero en la atmósfera a un nivel que impida interferencias antropógenas peligrosas en el sistema climático.

## Se disuelve Burotrop

Burotrop (Bureau for the Development of Research on Tropical Perennial Oil Crops) se disuelve a partir del 31 de diciembre de este año. Procord se encargará de continuar las actividades relacionadas con el coco y el Round Table on Sustainable Palm Oil (RSPO) con las que tienen que ver con la palma de aceite.

Burotrop fue fundada en 1990 y su labor principal era la investigación en cultivos tropicales perennes.

Continúa pág. 6

**Luz verde a ley de incentivos tributarios**



Pasó a sanción presidencial la ley mediante la cual se subsanan los vicios de procedimiento en que se incurrió en el trámite de la Ley 818 de 2003 -que ofrecía incentivos tributarios a los cultivos de tardo rendimiento- y se estimula la producción y comercialización de biocombustibles de origen vegetal o animal para uso en motores diésel.

Así, la ley considera exenta la renta líquida generada por el aprovechamiento de nuevos cultivos de cacao, caucho, palma de aceite, cítricos y frutales.

De igual manera, el biocombustible de origen vegetal o animal para uso en motores diésel de producción nacional con destino a la mezcla con ACPM estará exento del impuesto a las ventas y del impuesto global al ACPM.

Esta ley había sido presentada al Congreso de la República por el Gobierno Nacional, y ella muestra su deseo de apoyar el desarrollo de proyectos como el de biodiésel, en el que diferentes sectores están interesados, entre ellos el palmero.

Según el presidente ejecutivo de Fedepalma, Jens Mesa Dishington, el sector tendrá que estudiar aún más a fondo los aspectos técnicos y económicos del proyecto para ver cuáles son los requerimientos que permitan viabilizarlo.

# Cuando los aranceles pierden fuerza, la salubridad se vuelve arma proteccionista

*Tomado de El Tiempo/The Wall Street Journal Americas*

Por Gregory L. White, en Moscú, Scott Kilman, en Springdale, Ark. y Roger Thurow, en Ptitsegrad, Rusia

**L**a camioneta gris que conducía al inspector ruso llegó al atardecer a las afueras del complejo en Springdale, Arkansas. Guardias estadounidenses uniformados permanecieron afuera mientras el mayor general Vitaly Romensky hacía un recorrido por la planta. El ruso había venido a verificar que Estados Unidos estaba cumpliendo un acuerdo alcanzado entre negociadores de alto nivel de ambos países.

Al cabo de dos horas y media, el inspector de cara inexpresiva salió del edificio. La puerta metálica de seguridad se abrió y la camioneta lo sacó del lugar.

Una de las tareas de Romensky consistía en verificar el nivel de radioactividad. Pero no estaba inspeccionando armas nucleares. En realidad, el enviado ruso es un veterinario y la planta un matadero de pollos. Romensky estaba inspeccionando muslos de aves.

Este episodio pleno de misterio no es un simple rezago de la Guerra Fría. Conforme nacen potencias en el sector de alimentos, la campaña a favor del libre comercio en todo el mundo está socavando las tácticas tradicionales a las que solían recurrir los gobiernos para proteger sus industrias nacionales.

Ahora, la sanidad de los alimentos se está convirtiendo en el arma secreta del proteccionismo en el mercado global de exportaciones agrícolas, cuyo valor asciende a US\$522.000 millones.

Veterinarios rusos con rangos parecidos a los de los militares (uno de ellos ha sido apodado el "Napoleón de los pollos" por ejecutivos estadounidenses) han puesto en la lista negra a varias plantas avícolas estadounidenses a las que les prohíben exportar a Rusia, uno de los países más agresivos del mundo a la hora de ejercer su poder para cerrar mercados, dicen expertos en comercio.

Funcionarios rusos reconocen que sus estrictas normas no mejoran necesariamente la calidad de la carne y algunos se muestran francos sobre el verdadero propósito de sus inspectores.

"La única arma de política comercial que nos ha dejado el Ministerio de Agricultura son nuestros veterinarios", dijo en 2002 Sergei Dankvert, entonces viceprimer ministro de Agricultura, du- ➔

rante una reunión del sector, según los informes de prensa. Dankvert es ahora jefe de la agencia veterinaria de Rusia. Una vocera confirmó sus comentarios, añadiendo: "Por esta razón ya no lo dejamos hablar con la prensa".

La guerra de los pollos entre Estados Unidos y Rusia es el ejemplo más intenso de un creciente número de escaramuzas acerca de la sanidad alimenticia. Cuando los precios de la soya brasileña subieron en el segundo trimestre, inspectores del gobierno chino dijeron que habían detectado un fungicida mortal en algunos cargamentos. China bloqueó temporalmente las importaciones de Brasil, lo que permitió a los comerciantes locales zafarse de sus compromisos, dicen asociaciones de cultivadores en Brasil.

Japón ha bloqueado las importaciones de manzanas de Estados Unidos y ha exigido a los agricultores de ese país que adopten costosas medidas para combatir un mal de las plantas que, según las autoridades de Estados Unidos, no se propaga con la manzana.

Tácticas de ese tipo "se están convirtiendo en una constante batalla", se queja Jeffrey D. Gargiulo, presidente ejecutivo de Sunkist Growers Inc., cooperativa estadounidense de cítricos. Sunkist resultó afectada el pasado abril cuando Corea del Sur bloqueó las importaciones de naranjas cultivadas en dos condados de California. Los inspectores coreanos dijeron haber detectado una enfermedad de hongos en algunas importaciones estadounidenses. Pero el Departamento de Agricultura de Estados Unidos investigó la queja y no encontró problema alguno. Los cultivadores estadounidenses sospechan que el veto era para presionar a Washington a permitir las importaciones de naranjas Unshu coreanas. Jaesoo Kim, asesor agrícola de la embajada de Corea del Sur en Washington, dice que ambos asuntos no están conectados.

Con la globalización del comercio agrícola, que ahora abarca a más de 200 países, se han creado nuevos riesgos para la seguridad de los alimentos. Los gobiernos están ansiosos por proteger a consumidores y granjas de todo tipo de amenazas, entre ellas la gripe avícola, los insectos exóticos y los terroristas.

La Organización Mundial de Comercio se muestra cauta a la hora de atacar este proteccionismo porque no quiere socavar la capacidad de sus miembros para cerrar sus fronteras a alimentos dañinos.

"Es muy difícil separar los verdaderos temores sanitarios de los inventados para el proteccionismo", dice Julio Cardoso, presidente de la Asociación Brasileña de Productores y Exportadores de Pollo, cuyos integrantes tienen vetada la entrada a Estados Unidos debido a las normas de Washington.

A Cardoso le preocupa que los consumidores dejen de prestar atención a los temores de salud legítimos "si los países dan demasiadas veces una falsa voz de alarma". ☞

## Otro proyecto de ley

Fue aprobado en plenaria del Senado el proyecto de ley 261 de 1004 Cámara y 139 de 2004 Senado, el cual pasa para sanción presidencial. El proyecto, por medio del cual se subsanan los vicios de procedimiento en que se incurrió en el trámite de la ley 818 de 2003 y se estimula la producción y comercialización de biocombustibles de origen vegetal o animal para uso en motores diesel, entre otras disposiciones, detalla en sus artículos 8 y 9 que los biocombustibles para mezclar con diésel estarán exentos del impuesto global al ACPM y del IVA.



En el mismo proyecto, artículo 1, se declara exenta la renta líquida generada por el aprovechamiento de los cultivos nuevos de tardío rendimiento, incluida la palma de aceite. En el artículo 2 se declara dicha exención por un término de 10 años a partir del inicio de la producción.

Por otro lado, un segundo proyecto, el 260 de 2004 Cámara, que incluye los lineamientos de política generales alrededor del proyecto de biodiésel en Colombia, y que fue presentado por el representante Armando Amaya, fue aprobado por la plenaria de la Cámara y seguirá su proceso de discusión en la próxima legislación, comenzando en la Comisión V del Senado.

Viene de la página 2

## Gobierno de Brasil apuesta

del país, donde también ya hay en marcha algunos proyectos privados.

Lula dijo que espera que la industria brasileña comience a fabricar en breve vehículos que puedan moverse exclusivamente con biodiésel, como ya produce automóviles movidos con alcohol de caña de azúcar (otro combustible alternativo).

La ministra de Minas y Energía, Dilma Rousseff, afirmó que las plantaciones de oleaginosas del país pasarán a tener la importancia de los campos de petróleo.

«Llegará la hora en que todos los camiones, todos los tractores, todos los sistemas de transporte y los vehículos se alimentarán con diésel producido no en los pozos de petróleo sino en plantaciones», afirmó la ministra.

Dijo igualmente que el proyecto le permitirá a Brasil ahorrar millones de dólares en importa-

ciones de diésel, uno de los combustibles que el país más compra en el exterior.

«En 2005 importaríamos 4.000 millones de litros de diésel. Ahora vamos a utilizar 800 millones de litros de diésel vegetal producidos en el país y reducir la importación», explicó.

## Reducción de la pobreza

Lula agregó que este programa impulsará el desarrollo en las regiones áridas del noreste, en donde ya hay cultivos de ricino y palma.

«Tomamos una decisión de gobierno para desarrollar las regiones más empobrecidas de Brasil. No tengo duda de que, de aquí a algunos años, estaremos viviendo momentos de mucha alegría porque el nordeste brasileño dejará definitivamente de ser la parte pobre del país», agregó en referencia a su región natal. ☺

Viene de la página 3

## América, el nuevo mundo



nación del mundo, menos por su extensión y riquezas que por su libertad y gloria”.

En efecto, la Declaración de Cuzco suscrita por las 12 naciones de Suramérica el pasado 8 de diciembre pretende profundizar la integración del espacio suramericano de 17.658 millones de kilómetros cuadrados, 361 millones de habitantes y un producto interno bruto de 973.613 millones de dólares. La CSN busca

tecnología y la interacción plena entre el sector privado del hemisferio y el Estado.

Bajo el liderazgo del presidente de Brasil, Luiz Inácio 'Lula' da Silva, se abre entonces un nuevo capítulo en la historia del continente americano, coyuntura única para enfrentar los retos de un mundo globalizado, en el cual cada nación debe buscar las alianzas internacionales que más le sirvan a sus intereses nacionales.

La CSN nos pone en el mapa global, el cual nos debe servir de fuente de coordinación y concertación en los organismos internacionales en los que se definen los términos y condiciones de la tan cacareada globalización, como la OMC, el FMI, el Banco Mundial, además de otros de carácter regional como el BID y la CAF, para mencionar sólo unos pocos.

Aprovechemos pues estos nuevos vientos integracionistas por el bien de nuestras naciones y sus pueblos. ☺